



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

MINISTRIA E SHËNDETËSISË DHE MBROJTJES SOCIALE

Inspektorati Shtetëror Shëndetësor

Health State Inspectorate

**SKEDA E SHËNDETIT TË PASAGJERIT  
PASSENGER HEALTH DECLARATION CARD**

Skeda e Shëndetit të Pasagjerit, përmbushet në ato raste kur kërkohet nga Autoritetet e Shëndetit Publik. Kjo skedë përmban të dhëna që nuk përfshihen në skedën e Identifikimit të Pasagjerit. Ky informacion ruhet nga Autoritetet e Shëndetit Publik në përputhje me ligjet në fuqi dhe për tu përdorur vetëm për qëllime të shëndetit publik.

*Public Health Declaration Card to be completed when requested by destination Public Health Authorities. This part of the form contains information that is not captured by the Public Health Locator Card on the reverse of this form. This information is intended to be held by the Public Health Authorities in accordance with applicable law and to be used only for public health purposes*

**INFORMACIONE MBI PASAGJERIN/ PASSENGER INFORMATION**

GJINIA/SEX Emri/Name \_\_\_\_\_ Mbiemri/Surname \_\_\_\_\_  
Mashkull/Male Po  
Femër/Female Po DATA E LINDJES/BIRTH DATE \_\_/\_\_/\_\_\_\_/

**INFORMACIONE TË SHËNDETIT PUBLIK/PUBLIC HEALTH QUESTIONS**

- a) Keni patur temperaturë ose ethe në 24 orët e fundit? Po/Yes Jo/No  
*Have you had fever or chills in the last 24 hours?*
- b) A keni patur kohët e fundit kollë apo veshitirësi ne frymëmarrje? Po/Yes Jo/No  
*Do you have a cough or difficulty breathing of recent onset?*
- c) Keni patur dhimbje fyti, rrjedhje hundësh, dhimbje koke ose dhimbje trupi ? Po/Yes Jo/No  
*Do you have a sore throat, running nose, headache or body aches?*
- d) Keni patur të vjella ose diarre 24 orët e fundit? Po/Yes Jo/No  
*Have you vomited or had diarrhea in the last 24 hours?*
- e) Në 7 ditet e fundit, a keni qenë në kontakt me njerëz me temperaturë, kollë apo te prekur nga COVID-19? Po/Yes Jo?No  
*In the last 7 days have you been near or spent time with someone with cough or fever or with a known case of COVID-19?*
- f) Vuani nga një sëmundje kronike? Po/Yes Jo?No  
*Do you have a chronic disease or condition?*

**CITONI VËNDET NË TË CILAT JU KENI QËNDRUAR 10 DITËT E FUNDIT, PËRFSHI DHE VENDIN KU JETONI (FILLO NGA VËNDET E FUNDIT KU KENI QENË—DHE ATO NGA JENI NISUR)**

*List all the countries where you have been (including where you live) in the last 10 days (list in order with most recent country first -where you boarded*

- 1 \_\_\_\_\_ 2 \_\_\_\_\_  
3 \_\_\_\_\_ 4 \_\_\_\_\_  
5 \_\_\_\_\_ 6 \_\_\_\_\_